

Informazioni personali

Cognome(i) / Nome(i) **Sun Siyu**
Indirizzo(i) Via Ceva n°4 Reggio Emilia (RE)
Cellulare 3312495555
E-mail rebecca.sun@hotmail.it
Cittadinanza Cinese
Data di nascita 08/10/1991
Sesso Femminile



Occupazione desiderata / Settore professionale

Traduttore/interprete o comunicazione

Esperienza professionale

Date	01/02/2013 → 01/07/2014
Lavoro o posizione ricoperti	Impiegata d'ufficio
Principali attività e responsabilità	Consulenza del lavoro, Traduzioni sia scritto che orale, rapporto diretto col cliente
Nome e indirizzo del datore di lavoro	STUDIO TEDESCHI Viale Timavo, 39 42121 Reggio Emilia (Italia)
Tipo di attività o settore	Attività amministrative, assistenza a imprese e privati
Date	01/02/2011 → 28/02/2013
Lavoro o posizione ricoperti	Impiegata d'ufficio
Principali attività e responsabilità	Consulenza del lavoro, Traduzioni sia scritto che orale, rapporto diretto col cliente
Nome e indirizzo del datore di lavoro	CNA confederazione nazionale dell'aerigiano Via Kennedy n°18, 42121 Reggio Emilia (Italia)
Tipo di attività o settore	Attività amministrative e di servizi di supporto
Date	01/07/2014 → oggi
Lavoro o posizione ricoperti	Impiegata commerciale part time
Principali attività e responsabilità	Ufficio vendite
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Gtiles s.r.l 128 S. Antonino - 42013 CASALGRANDE (RE)
Tipo di attività o settore	Altre attività di servizi
Date	2009 →
Lavoro o posizione ricoperti	Interprete occasionale
Principali attività e responsabilità	Traduzioni dalla lingua italiana alla lingua cinese o viceversa sia scritto che orale istantaneo.
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Reggio CT traduzioni e in altre Aziende

Istruzione e formazione

Date SET. 07 - GIU. 12
Titolo della qualifica rilasciata Diploma di scuola superiore
Principali tematiche/competenze professionali acquisite Servizi commerciali: tecnico amministrativo aziendale e linguistico
Nome e tipo d'organizzazione Filippo Re (Scuola media superiore)

erogatrice dell'istruzione e formazione

Viale Trento Trieste 4, 42121 Reggio Emilia (Italia)

Capacità e competenze personali

Madrelingua(e)

Cinese

Altra(e) lingua(e)

Autovalutazione

Livello europeo ()*

Italiano

Inglese

Tedesco

Comprensione				Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale			
C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato
B1	Utente autonomo	B1	Utente autonomo	A2	Utente base	A2	Utente base	A2	Utente base
A2	Utente base	A2	Utente base	A2	Utente base	A2	Utente base	A2	Utente base

(*) [*Quadro comune europeo di riferimento per le lingue*](#)

Capacità e competenze sociali

Buona capacità di adeguarsi agli nuovi ambienti lavorativi.
Buona presenza
Buonissima capacità di comunicazione.
Spirito di gruppo.

Capacità e competenze informatiche

Buona conoscenza di Microsoft Office (Word, Excel e PowerPoint);
Conoscenza base di applicazioni grafiche (Adobe Illustrator, PhotoShop).
Buana conoscenza di Windows Moviemaker

Capacità e competenze artistiche

Dipingere quadri a olio

Patente

B

Automunita

VIA CEVA N°4 CAP 42121
REGGIO EMILIA (RE)

SPETT.LE AZIENDA

OGGETTO: lettera di presentazione

Desidero sottoporre alla Vostra cortese attenzione il mio curriculum vitae in quanto interessato a collaborare con la Vostra azienda.

Come avrete modo di vedere dal curriculum vitae allegato, nonostante la mia giovane età ho maturato esperienza a relazionarmi col pubblico e supporto alla contabilità collaborando non solo con commercialisti ma anche avvocati, notai e altri uffici tributari.

Sono di madrelingua Cinese e ho ottima conoscenza della lingua italiana, sto frequentando anche un corso accelerato della lingua Inglese in quanto non ho ancora la padronanza. Sono automunita e non ho problemi di trasferte di breve e medio termine.

Mi considero una persona motivata e mi ritengo portata al lavoro in team.

Rimango in attesa di un Vostro cortese riscontro e porgo i miei più distinti saluti,

Grazie in anticipo per la Vs. disponibilità e cortesia
Cordiali Saluti
Sun Siyu